

• اگه صاحب خانه قصد سودای خانه خو دره و ده قرار داد دز شمو از چیزی نه گفته بشه.

قرارداد نامه میتانه هر زمان بخایی ختم شوه کی هم صاحب خانه و هم کرایه نشین موافقت کده بشه.

### چطور شمو بوند BOND خانه خو پس میتانین بگرین؟

شمو وقتی قرار داد امضا کدین کرایه ۴ هفته ره پیشکایی دادین.

شمو باید پول بوند خو ره پس بگرین لیکن ای که خانه ره عین شرایط که گرفته بودین پس ناول کنین-و هیچ رقم قرضداری از صاحب خانه نداشته بشین.

دفتر معاملات خانه یا صاحب خانه پس رفتون شم خانه ره یک صیل مونه.

از گزارش وضعیت خانه برای صیل کدو استفاده مونه که کدام خسارات وارد نشده یا کدام صاف کدو نیاز ندره.

کرایه نشینان مسئول خرابی وسایل که روزمره استفاده موشه مثل فرش وغیره نسته.

اگه شمو خانه ره چتل ایله کدین یا ده کدام وضعیت بد-ممکن استه پیشکایی یا امو بوند خوره پس ده دست نیرید.

از دفتر معاملات خانه یا صاحب خانه بخاین تا فورم درخواست دوباره پرداخت پول که ده انگلیسی موشه

Claim for refund of bond money

”تکمیل کنه و خودگون شمو او ره گرفته ده دفتر Fair Trading  
”تجارت منصفانه“ تسلیم کنین.

گر شمو کد دفتر معاملات خانه یا صاحب خانه ده توافق نرسید از (Tenants Advice and Advocacy Services (TAAS)) نظر بخواین.

یا شمو میتانین ده CTTT Consumer, Trader and Tenancy Tribunal درخواست خو ره بدین که اونا تصمیم بگیره.

بری مالومات زیادتر ده باره حقوق و مسولیتای کرایه نشینا سایت Fair Trading [www.fairtrading.nsw.gov.au](http://www.fairtrading.nsw.gov.au) ره توغ کو، یا ده شماره 13 32 20 زنگ ده.

اگه ده قسمت زبو کمک میخاستی ده شماره 13 14 50 زنگ ده.

آماده یی که خانه ره کرا کنی؟

وقتیکه يك خانه ده کرا گرفته موشه، کرایه نشین برای ۶ماه یا ۱۲ ماه به امضاء قرارداد موافقه مونه.

اگه شمو تصمیم گرفتید کی ده آخر قرار داد خو خانه ره ایله کنین شمو باید دخ دفتر معاملات یا صاحب خانه یک یاداشت کتبی ۱۴ روز پیش از پیش بدین.

مطمین شوین کی تاریخ ایله کدن خانه ره برای شان بوگین.

یک کپی از رسیت ره پیش خو نگا کنین و تاریخ رسیدون خط را یاداشت.

### اگه بخایی خانه ره ایله نکنی امونجه بیشنی چی موشه؟

باد ازی که قرار داد خانه خلاص شد ممکن دره قرار نامه ناو ره امضا کنین ولی مجبور نستین کنین لیکن ای که بخاین ده کرایه نشینی خو ادامه بدین.

اگه شمو نمی خاین قرار داد نامه ناو امضا کنین و خانه ره ایله کنین شمو باید ده دفتر یا صاحب خانه ۲۱ روز پیش یاداشت ری کنین.

شمو باید کرایه خانه ره تا وقت ختم قرار داد خو ناول کنین.

### اگه خانه ره پیش از ختم قرار داد ایله کنوم چی موشه؟

شمو قرار داد خو میده مونین.

ده دفتر معاملات خانه یا صاحب خانه دخ زودترین فرصت خبر بدین.

ممکن دره شمو مجبور شوین کرایه خانه ره داده بورین تا ای که یک کرایه نشین ناو پیدا کنن.

همچنان ممکن دره از شمو مصرفهای اضافی برای پیدا کدون کرایه نشین ناو بطلبه مثلاً کرایه، مصرف کدن پول برای اعلامیه.

صاحب خانه باید به زود ترین فرصت برای پیدا کدن یک کرایه نشین ناو اقدام کنه.

بازی وقتا میتانین قرار داد خو میده کنین بدون هیچ مصارف اضافی.

بطور مثال:

• اگه بلده شمو یک خانه دولتی نصیب شد.

• اگر شمو ده حالت نقل و مکان در خانه های مواظبت از سالمندان بشید

• اگر شمو يك (Apprehended Violence Order (AVO) ”حکم محکمه در مقابل خشونت فامیلی“ علیه امزو نفر که ده او خانه زندگی مونه دشته بشین.